

大埔區議會委員會及工作小組報告

I. 漁農工商、旅遊及文娛康體委員會

漁農工商、旅遊及文娛康體委員會於 2015 年 7 月 10 日舉行本年度第四次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

1. 漁農自然護理署於 2015 年 5 月至 6 月為農業提供的協助

漁農自然護理署(“漁護署”)報告如下：

- (i) 署方在過去兩個月舉辦了 10 場技術講座。
- (ii) 本地有機西瓜節將於本年 7 月 11 日至 12 日假沙田公園舉行，共有 43 個農戶參加。署方特別引入泰國黃肉西瓜“玉蘭”。這種西瓜味道清甜，適合注重健康的人士。

有委員詢問可循哪個渠道購買本地有機西瓜節的產品，產品的市場價格會否與節日的售價不同。

漁護署指有機西瓜由本地農戶栽種，因此價錢由他們自行決定。除於有機西瓜節擺賣，不少農戶亦於大埔農墟開設攤檔，市民可到該處選購有機西瓜。

2. 漁護署報告 2015 年 5 月至 6 月影響海產養殖業的事宜

漁護署報告如下：

- (i) 署方在 2015 年 5 月至 6 月期間接獲一宗來自大埔區海魚養殖場(榕樹澳)的魚類發病報告。
- (ii) 在同一期間，漁護署並無接獲紅潮報告。
- (iii) 漁業持續發展基金共收到 15 宗申請，涉及總資助額 1.5 億元，當中四宗申請獲批，所涉資助額達 1,400 萬元。

有委員詢問漁護署有否在各漁區教導漁民如何對付魚虱寄生蟲及推廣有關預防工作。

漁護署表示，署方推行良好水產養殖管理計劃，每年派人到各漁區舉辦有關講座，教導漁民分辨魚病及處理病魚。署方魚病組職員與養殖戶保持密切溝通，養殖戶知道用淡水清洗魚身可控制魚虱。

3. 海事處及食物環境衛生署報告 2015 年 5 月至 6 月吐露港收集得的垃圾量

海事處報告，在 2015 年 5 月至 6 月期間，於大埔區內港分別收集得 14.50 噸及 16.35 噸海上漂浮垃圾。

食物環境衛生署（“食環署”）報告，在同一期間，於吐露港分別收集得 0.411 噸及 0.071 噸海岸垃圾，由於署方在 2015 年 5 月期間收集到一些木板，以致垃圾量有所上升。

有委員希望食環署在各區設置垃圾收集點及盡快運走垃圾，以免垃圾被強風吹到海上。另有委員指剛過去的颱風將海上垃圾吹回岸上。他希望食環署盡快加以清理。

食環署表示會按委員的要求通知承辦商清理垃圾。

4. 康樂及文化事務署報告 2015 年 5 月至 6 月在大埔舉辦的社區活動的參與情況及擬於 2015 年 7 月及 8 月在大埔舉辦的社區活動

康樂及文化事務署（“康文署”）報告 2015 年 5 月至 6 月期間市民參與康體活動、文化活動、圖書館推廣活動及使用有關設施的情況，並介紹署方計劃在 2015 年 7 月至 8 月在區內舉辦的社區活動，以及有關全民運動日的事宜。

有委員指出，船灣區流動圖書館原來的地方擺放了混凝土，令流動圖書車無法停泊。另外，有委員認為大埔公共圖書館座椅不足，加上暑假臨近，兒童圖書館的座椅更見供不應求。

康文署表示，署方曾到船灣區視察船灣聯村村公所提議的流動圖書車臨時停泊位置，發現擬議位置佔用行人路，因此並不合適。村公所指有關翻新工程將於 2015 年 9 月完成，康文署屆時會再安排位置停泊圖書車，並會密切跟進事件及通知有關委員。另外，大埔公共圖書館已於 2015 年 7 月 20 日分別在成人和兒童圖書館增加了三張及八張座椅。

有委員表示，第五屆全港運動會已圓滿結束，大埔區運動員在羽毛球項目奪得最大進步獎，證明區議會投放資源推行運動員培訓計劃是值得的。

康文署感謝大埔區議會支持大埔區運動員。

II. 地區設施管理委員會

地區設施管理委員會於 2015 年 7 月 9 日舉行本年度第四次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

5. 地區小型工程撥款的使用情況及獲批工程進度報告

大埔民政事務處（“大埔民政處”）、康文署及合約顧問公司匯報獲批工程的進度，並回應委員對個別工程的查詢。

鑑於採用座地式地基設計的避雨上蓋最近引起公眾關注，而目前委員會仍有不少避雨上蓋項目有待推展，委員就有關設計表達意見。多位委員認為，只要設計得宜，座地式地基設計其實更適合某些地點。因此，有委員認為民政事務總署及合約顧問公司可因應不同工程地點的情況作彈性處理，無須因為某個設計受到非議而否決使用座地式地基設計的避雨上蓋。

6. 2015 至 2016 年度地區小型工程計劃建議書

秘書處收到 36 份 2015 至 2016 年度地區小型工程計劃建議書。委員會通過地區工程工作小組為當中 33 項工程計劃建議書所擬定的優次。至於餘下三項有關興建公共洗手間的建議，由於涉及建造成本、管理維修責任及經常性開支等多項考慮，有委員對以地區小型工程撥款予以推行有保留，認為應轉交有關部門作考慮及跟進。有委員表示理解建議涉及較大的財政承擔，惟他期望透過提交工程建議在區議會平台反映地區人士的訴求，以及獲得有關部門的關注。

委員會一致同意再由工作小組對該三項建議及另外一項跟進中的興建公共洗手間建議的路向進行更聚焦的討論。

7. 發展船灣堆填區作為高爾夫球場之用

委員備悉環境保護署(“環保署”)於本年 5 月以書面形式回覆委員會主席對題述計劃的進度的關注。有委員對環保署的回應非常不滿，指該署最近對計劃的立場含糊。他認為，環保署在十多年前提出在船灣發展高爾夫球場，計劃一度接近招標階段，如計劃有變，該署應如實向委員會交代而非一直迴避。

委員會一致同意由主席再次致函環境局常任秘書長，邀請該局派員出席下次委員會會議，交代局方在政策層面對該項計劃的最新想法、計劃進度及詳情，以及回答委員的查詢。

8. 大埔區文康設施工程計劃的進展

委員備悉康文署於本年 6 月代表民政事務局回覆委員會主席對大埔區多項文康設施工程計劃進度的查詢。主席表示，他致函民政事務局是希望該局從政策層面提供協助，以增加成功爭取撥款的機會，使項目可盡快落實。不過，他只收到康文署代表民政事務局作出的回覆，信中並沒有就落實項目作出任何具體承諾。他對此感到非常失望。

委員一致同意由主席再次致函民政事務局局长，邀請該局派員出席下次委員會會議，向委員闡述局方對上述文康設施工程計劃的立場，同時了解委員的關注。

9. 委員會轄下工作小組匯報

(一) 地區工程工作小組

工作小組在 2015 年 6 月的會議上跟進獲批地區小型工程計劃的進度。工作小組亦討論獲相關委員會推薦的 2015 至 2016 年度地區小型工程建議書，並擬定推行建議的優次。

(二) 設施管理工作小組

工作小組在 2015 年 6 月的會議上通過大埔民政處就 2015 年 4 月至 5 月區內社區中心／社區會堂的使用及管理情況所作的匯報，以及康文署就同期區內設施管理情況所作的報告。

III. 環境、房屋及工程委員會

環境、房屋及工程委員會於 2015 年 7 月 8 日舉行本年度第四次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

10. 大埔區更換及修復水管工程進度

有委員指 2015 年 7 月 4 日廣福邨近寶湖道一帶爆水管，事件歷時約一小時，未有對居民造成太大影響。此外，廣福道正進行新舊水管接駁工程，有關工程預計要到本年 8 月 29 日才完工，對巴士“埋站”上客影響甚大。

11. 二零一五年大埔第二期滅鼠運動

委員會備悉有關文件，並沒有提出意見或問題。

12. 食物環境衛生署大埔區環境衛生辦事處報告

委員會備悉有關文件。多名委員請食環署加強清理王肇枝中學旁行人路上及廣福道近運頭角里一帶行人路上的鳥糞。他們又建議仿照運頭角里的雨水走廊，在王肇枝中學旁的行人路上興建類似上蓋，以免行人受鳥糞滋擾。此外，有委員請食環署於大埔區環境衛生辦事處報告中加入有關冷氣機滴水的投訴及檢控數字。

13. 大埔區環境管制工作小組進度報告

委員會備悉有關文件，並沒有提出意見或問題。

IV. 社會服務委員會

社會服務委員會於 2015 年 7 月 8 日舉行本年度第四次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

14. 大埔區教育事項

教育局報告如下：

- (i) 前佛教慧遠中學舊址的用地已正式批出，將發展為一所國際學校。因承辦機構可使用現有校舍，發展工程的進度會較快。局方預計國際學校可於 2016/17 年度或 2017/18 年度投入運作。
- (ii) 位於科進路的土地(佔地約 6 200 米)亦已批出，將發展為一所國際小學。局方預計學校可於 2018/19 年全面投入運作。
- (iii) 幼稚園的收生階段已經完成。部分幼稚園會於 7 月出現學位空缺。如有家長因未能為子女覓得幼稚園學位而向區議員求助，區議員可建議他們直接向校方查詢。
- (iv) 過去兩個月局方共收到四宗未能覓得幼稚園學位的求助個案。經了解，四宗個案均是因為學童來港定居的時間未能配合幼稚園的收生時間。局方已確定所有學童現已獲安排入學。
- (v) 如家長仍需為子女尋找幼稚園學位，可直接向校方查詢，校方會按既定機制安排。
- (vi) 小學統一派位的結果已於 2015 年 6 月 6 日公布。大埔區內所有小學都獲派足夠班數，現階段只有部分學校有少量學位空缺。如有學生因錯過小學統一派位報名時間而未獲派學位，可到位於觀塘的教育局學位分配組登記。局方會視乎區內剩餘學位的情況安排學童入學。
- (vii) 中學統一派位的結果已於 2015 年 7 月 7 日公布，學生須於 7 月 9 日及 10 日到學校登記。局方會於 9 月點算各校的學生登記入學人數，之後會公布中學的班數。如有學生因錯過中學統一派位報名時間而未獲派學位，可到位於觀塘的教育局學位分配組登記。局方會分三個階段(即 7 月中、8 月初和 8 月中)按學生的意願及區內剩餘學位的情況安排他們入學。

15. 醫院管理局報告新界東醫院聯網 2015/16 年度工作計劃、大埔醫院、雅麗氏何妙齡那打素醫院提供服務的情況，以及大埔賽馬會診所擴建工程的進度

醫院管理局(“醫管局”)代表介紹新界東醫院聯網 2015/16 年度工作計劃並報告如下：

- (i) 近日天氣炎熱，雅麗氏何妙齡那打素醫院(“那打素醫院”)急症室的求診人數亦有所增加，部分日子的平均求診人次更達到 400 以上。

- (ii) 過去數月，那打素醫院內科病床的入住率接近 110%，平均入住率亦超過 100%。

委員提出以下意見／查詢：

- (i) 全港醫院均面對醫生人手短缺的問題。那打素醫院在擴展醫療服務的同時未必有足夠的醫護人手。
- (ii) 那打素醫院何時才能重新提供外科手術及麻醉服務。院方可考慮延長藥房開放的時間，以便照顧晚間到急症室求診的市民的需要。
- (iii) 那打素醫院有空置病房，希望院方解釋箇中原因。局方應提出確實的措施挽留人手。

局方回應如下：

- (i) 2015/16 年度人手緊張，北區醫院和威爾斯親王醫院均出現“離職潮”。那打素醫院將於 2015/16 年度先準備外科手術的配套設施，希望在 2016/17 年度人手短缺情況得到改善後重新向市民提供外科手術服務。
- (ii) 在 2015/16 年度，聯網在那打素醫院投放的資源冠於新界東。院方感謝局方和聯網的支持。
- (iii) 院方認同 24 小時藥房取藥服務非常重要，承諾會向總部積極爭取，惟現時藥劑師和配藥員仍有空缺。待補備足夠人手後，院方會再考慮增聘更多藥房職員。
- (iv) 院方要先預留病房和病床以便將來發展外科手術服務。院方會按部就班，於 2017/18 年度逐步擴大服務範圍，以配合新界東因人口增長及老化而增加的醫療需求。
- (v) 那打素醫院醫護人員的流失率比醫管局的整體流失率低，人手相對穩定。
- (vi) 截至 2015 年 7 月 1 日，那打素醫院所有醫生崗位已無空缺。

局方報告如下：

- (i) 大埔賽馬會診所的工程早前因有數棵樹在擴建範圍內而影響了進度。工程部報告指樹根並未深入地底，只需稍為修改圖則，增加樹木與擴建範圍之間的距離，便可避免傷及樹木。

- (ii) 局方現正與總部、衛生署、聯網設施管理部及其他有關部門商討工程的細節，包括診所的布局、通風系統、感染控制的設計、工程所需的電力問題等。局方盼能盡快完成上述籌備工作，以便展開診所擴建工程。

部分委員敦促局方盡快進行診所擴建工程，他們對局方仍未能交代確實的時間表深感失望。此外，所有委員均希望局方交代大埔區綜合醫療中心（“醫療中心”）的進展。

局方回應如下：

- (i) 聯網已將診所擴建工程列為首要工作，亦會定期向總部及衛生署匯報工程進度。
- (ii) 診所擴建工程亦受制於診所範圍內其他持分者，故局方未能提供確實的完工日期，惟局方承諾盡量爭取於本年內完工。
- (iii) 局方曾考慮興建醫療中心，政府亦已預留第六區的用地，局方希望區議會能就選址達成共識。

有委員指局方雖已預留第六區的土地發展醫療中心，惟近年再未有與區議會討論選址問題。區議會已多次就此問題向有關部門代表反映意見。委員希望主席盡快重新啟動整個商討程序。

主席澄清，區議會早已就發展醫療中心的建議達成共識，故局方指區議會未有共識並不正確。委員會亦已就興建醫療中心一事向立法會表達意見。她代表那打素醫院出席醫管局新界東聯席會議時亦有提及上述項目。區議會對發展醫療中心一直抱有殷切期望，亦曾提出多個選址作討論，惟發展工程曠時日久，地區形勢有變，部分選址已不適用。她要求局方盡快與區議會坦誠討論，解決問題。她建議局方如有診所擴建的最新消息，可向委員會轄下的長者及醫療服務工作小組匯報。如醫療中心一事有任何進展，她亦請局方盡快與委員會討論。

V. 交通及運輸委員會

交通及運輸委員會於 2015 年 7 月 10 日舉行本年度第四次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

16. 工程項目 265RS 號：連接新界西北及新界東北之單車徑－伸延部分－三門仔段及太和休息處

土木工程拓展署(“土拓署”)及顧問公司簡介有關文件，並請委員就三門仔段單車徑及太和休息處的初步設計提出意見，以及支持署方根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第 370 章)將上述項目刊憲。多名委員建議將三門仔段單車徑延伸至馬屎洲一帶。當區區議員擔心在太和橋旁設休息處及廁所會令人誤以為林村河邊的行人路是法定單車徑，故建議改為在梅樹坑公園對面近大埔花園的空地闢設太和休息處。經討論後，委員會同意通過三門仔段單車徑和休息處的設計及進行刊憲。至於太和休息處，主席請土拓署詢問附近屋苑的業主立案法團及居民是否需要該休息處，並盡量物色適合的位置設置擬建廁所。

17. “人人暢道通行”計劃為大埔區一座行人天橋加建無障礙通道設施及粉嶺公路擴闊工程／粉嶺繞道工程為大埔區五座行人天橋加建升降機

路政署介紹大埔區內五座行人天橋(結構編號 NF80、NF115、NF116、NF117 及 NF118)加建升降機工程的設計，以及另一座行人天橋(結構編號 NF119/NF119A)加建升降機工程的實施安排。經討論後，委員會支持題述六項工程，但請路政署就行人天橋 NF116 及 NF118 升降機出入口方向的設計諮詢有關區議員及村民。

18. 建議在廣福橋附近加設行車橋的事宜

運輸署表示，工程部門預期於 2015 年年底或 2016 年年初完成有關技術可行性研究。

19. 要求於區內增加車輛泊位

運輸署於 2015 年 5 月 7 日接獲大埔地政處通知，得悉大埔地政處已於 2015 年 6 月 1 日將達運路與吐露港公路支路交界的土地交予中標公司作臨時停車場。關於山塘路與山賢路交界處興建臨時公共收費停車場一事，運輸署正與有關部門研究可否在擬建停車場內提供旅遊巴和輕型貨車等重型車輛的泊位。

20. 要求在廣福迴旋處旁加油站開闢行車線

運輸署計劃縮小廣福迴旋處以闢設行車線，並已於 2015 年 6 月 19 日放置“水馬”測試臨時交通措施對現時交通的影響，初步認為有關方案可行。委員會對闢建行車線後的道路設計展開詳細討論，多名委員建議收窄行人路，以騰出更多空間闢建行車線。有委員請運輸署考慮在廣宏街闢建左轉線。委員會請運輸署整理委員的意見，然後再完善有關工程的設計。對於在廣宏街闢建左線的建議，主席建議運輸署與有關區議員到現場視察，以及尋找合適地方遷移該處的指示牌。

21. 建議擴闊鳳園路出口並增設迴旋處以解決該處一帶的塞車問題

運輸署評估鳳園路與汀角路的交通狀況後，於 2015 年 6 月 29 日起全日增加了四秒的綠燈時間，以便車輛由鳳園路駛出汀角路。此外，該署建議取消由汀角路轉入鳳園路的右轉車位，使汀角路出九龍方向只可直去，令汀角路出九龍的車流更為暢順。經討論後，委員會同意先讓該署試行取消右轉線的方案，之後再作檢討。

22. 慈山寺普門路迴旋處及其相關交通設施配套

運輸署、大埔民政處、警務處、有關區議員與慈山寺已於 2015 年 6 月 3 日開會討論慈山寺正式開放後及佛誕開放日的交通情況。有委員指寺門正面有雜物堆積，左面則經常泊滿私家車，阻礙車輛掉頭。他請警方加強執法。運輸署原計劃於普門路與洞梓路的交界處設置迴旋處，但擬設迴旋處涉及保育地帶，並牽涉進行顧問研究等複雜程序。該署建議縮細擬建迴旋處(小型迴旋處可避開保育地帶)，初步估計可供七米或以下的車輛掉頭。委員會同意上述建議。

23. 關注大埔區違例泊車問題

運輸署已向路政署發出施工令，以延長富善邨迴旋處的單黃線，並於安邦路加設雙黃線。該署預計富善邨的工程將於 2015 年 8 月完工。署方正就於安邦路加設全日禁止停車交通標記及於安泰路豎立交通膠柱的建議進行公眾諮詢。有委員指上學及放學時段翠樂街車輛違例停泊的問題嚴重。他建議在翠樂街設置“咪錶”，以疏導周邊的交通。此外，有見警力資源匱乏，委員會已去信警務處管理層，要求增派人手加強地區執法。

24. 有關廣福橋的行人路及單車徑事宜

市民及傳媒建議運輸署將現有廣福橋行人路及單車徑的位置對調。當區議員與該署進行實地視察後，對有關建議有保留。

25. 路政署(大埔區)過去兩個月內完成及未來三個月內的交通改善項目及時間表

委員會備悉有關文件。

26. 大埔區加建無障礙通道設施的項目及時間表

委員會備悉有關文件。

VI. 社區重點項目工作小組報告

大埔區議會社區重點項目工作小組 2015 年 8 月 19 日舉行本年度第三次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

27. “改善林村許願廣場的旅遊配套設施”項目

為加強宣傳上述項目，大埔民政處計劃與本地大專院校合作，在明年 2 月舉行的林村許願節時推行宣傳攤位，以應用程式展示優化後的林村許願廣場的模擬圖，讓市民可更了解項目內容。

顧問公司建議的設計方案將林村許願廣場分成四個主題區域：泊車區(包括私家車泊位及旅遊車上落客位)、中式攤檔、有蓋永久舞台及重鋪足球場，廣場的主要入口處設有樹木造型的地標，地標上有 26 塊葉，代表林村的 26 條鄉村。經考慮建築成本及各技術問題後，合作伙伴同意先擱置項目內的度假屋及樹屋兩項建議。就顧問提出的設計方案，有工作小組成員建議增加旅遊巴泊位及調整舞台及運動場座向，以避免夕陽照射影響活動進行，另有工作小組成員認為現時的設計方案與項目原訂內容不同，並質疑項目能否達致項目原訂的目標，及應否繼續推行上述項目。經討論後，工作小組通過顧問公司建議的設計方案，方案將提交大埔區議會 9 月 10 日的會議通過。此外，大埔民政處補充上述項目預計能以自負盈虧模式營運。

28. “改裝大埔官立中學作藝術中心”項目

大埔民政處正與財經事務及庫務局商討由政府承擔藝術中心日後營運的恆常開支的可能性。項目的詳細設計正在進行中，設計與早前財務顧問建議的相若，基於建造成本、管理、營運及設備開支的考慮，藝術中心將不會設有樂隊排練室及錄音室。此設計方案已獲香港藝術發展局(藝發局)同意。雖此項目已預留 4,800 萬元作建築成本，但扣除顧問費用及應急費用後，預計仍需額外 600 至 700 萬元的資金，以符合藝發局的要求。工作小組同意透過地區籌款籌集有關額外資金。大埔民政處會繼續進行詳細設計及為項目提出規劃申請的前期工作。

29. 大埔青年藝術節 2016

工作小組通過運用預留予舉辦大埔青年藝術節的區議會撥款與大埔中學校長會合辦、大埔民政處、香港藝術發展局、香港教育學院及大埔區文藝協進會協辦上述活動，以讓區內青少年有機會接觸全港性的專業藝術團體，進一步認識表演藝術，以配合藝術中心項目的推展。

VII. 大埔區議會 2012-2015 年度工作報告編輯工作小組報告

大埔區議會 2012-2015 年度工作報告編輯工作小組 2015 年 9 月 1 日舉行本年度第一次會議。工作小組通過預算開支、印刷數量和形式、報告內容及分發名單，並授權秘書處跟進編輯工作。

大埔區議會秘書處

2015 年 9 月